



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 15. März 2018
(OR. en)

**Interinstitutionelles Dossier:
2018/0066 (COD)**

7212/18
ADD 1

**CODIF 8
CODEC 397
VISA 52**

VORSCHLAG

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	14. März 2018
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.:	COM(2018) 139 final - Annexes 1 to 4
Betr.:	ANHÄNGE zu einem Vorschlag für eine VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Aufstellung der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige beim Überschreiten der Außengrenzen im Besitz eines Visums sein müssen, sowie der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige von dieser Visumpflicht befreit sind (Kodifizierter Text)

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2018) 139 final - Annexes 1 to 4.

Anl.: COM(2018) 139 final - Annexes 1 to 4



Brüssel, den 14.3.2018
COM(2018) 139 final

ANNEXES 1 to 4

ANHÄNGE

zu einem

Vorschlag für eine

VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

zur Aufstellung der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige beim Überschreiten der Außengrenzen im Besitz eines Visums sein müssen, sowie der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige von dieser Visumpflicht befreit sind (Kodifizierter Text)

↓ 539/2001 (angepasst)

ANHANG I

☒ Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige beim Überschreiten der Außengrenzen der Mitgliedstaaten im Besitz eines Visums sein müssen ☒

1. STAATEN

Afghanistan

Ägypten

Algerien

Angola

Äquatorialguinea

Armenien

Aserbaidshan

Äthiopien

Bahrain

Bangladesch

Belarus

Belize

Benin

Bhutan

↓ Berichtigung, ABl. L 29 vom
3.2.2007, S. 10

Bolivien

↓ 539/2001 (angepasst)

Botsuana

Burkina Faso

Burundi

☒ Cabo Verde ☒

China

Côte d'Ivoire

Dominikanische Republik

Dschibuti

↓ 453/2003 Art. 1 Nummer 1
Buchst. b)

Ecuador

↓ 539/2001 (angepasst)

Eritrea
Fidschi
Gabun
Gambia
Ghana
Guinea
Guinea-Bissau
Guyana
Haiti
Indien
Indonesien
Irak
Iran
Jamaika
Jemen
Jordanien
Kambodscha
Kamerun
Kasachstan
Katar
Kenia
Kirgisistan
Komoren
Demokratische Republik Kongo
Kongo
Kuba
Kuwait
Laos
Lesotho
Libanon

Liberia
Libyen
Madagaskar
Malawi
Malediven
Mali
Marokko
Mauretanien
Mongolei
Mosambik
☒ Myanmar/Birma ☒
Namibia
Nepal
Niger
Nigeria
Nordkorea
Oman
Pakistan
Papua-Neuguinea
Philippinen
Ruanda
Russland
Sambia
São Tomé und Príncipe
Saudi-Arabien
Senegal
Sierra Leone
Simbabwe
Somalia
Sri Lanka
Südafrika
Sudan

↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 2
Buchst. a)

Südsudan

↓ 539/2001 (angepasst)

Suriname

Swasiland

Syrien

Tadschikistan

Tansania

Thailand

Togo

Tschad

Tunesien

Türkei

Turkmenistan

Uganda

Usbekistan

Vietnam

Zentralafrikanische Republik

2. GEBIETSKÖRPERSCHAFTEN, DIE VON MINDESTENS EINEM MITGLIEDSTAAT NICHT ALS STAAT ANERKANNT WERDEN

↓ 1244/2009 Art. 1 Nummer 1
Buchst. b)

Kosovo im Sinne der Resolution 1244 des UN-Sicherheitsrats vom 10. Juni 1999

↓ 539/2001

Palästinensische Behörde

↓ 539/2001 (angepasst)

ANHANG II

☒ Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige für einen Aufenthalt, der 90 Tage je Zeitraum von 180 Tagen nicht überschreitet, von der Pflicht, beim Überschreiten der Außengrenzen der Mitgliedstaaten im Besitz eines Visums zu sein, befreit sind ☒

1. STAATEN

↓ 1091/2010 Art. 1 Nummer 2

Albanien¹

↓ 539/2001

Andorra

↓ Berichtigung, ABl. L 135 vom 22.5.2013, S. 23 (angepasst)

Antigua und Barbuda

↓ 539/2001

Argentinien
Australien

↓ Berichtigung, ABl. L 135 vom 22.5.2013, S. 23 (angepasst)

Bahamas
Barbados

↓ 1091/2010 Art. 1 Nummer 2

Bosnien und Herzegowina²

↓ 539/2001

Brasilien

¹ Die Visumbefreiung gilt nur für Inhaber biometrischer Reisepässe.

² Die Visumbefreiung gilt nur für Inhaber biometrischer Reisepässe.

Brunei	↓ Berichtigung, ABl. L 29 vom 3.2.2007, S. 10 (angepasst)
Chile Costa Rica	↓ 539/2001
Dominica ³	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
El Salvador	↓ 539/2001
Georgien ⁴	↓ 2017/372 Art. 1 Buchst. b)
Grenada ⁵	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
Guatemala Honduras Israel Japan Kanada	↓ 539/2001

³ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

⁴ Die Befreiung von der Visumpflicht gilt ausschließlich für Inhaber biometrischer Reisepässe, die von Georgien im Einklang mit den Normen der Internationalen Zivilluftfahrt-Organisation (ICAO) ausgestellt wurden.

⁵ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

Kiribati ⁶ Kolumbien	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a) (angepasst)
Malaysia	↓ 539/2001
Marshallinseln ⁷	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
Mauritius	↓ Berichtigung, ABl. L 135 vom 22.5.2013, S. 23 (angepasst)
ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien ⁸	↓ 1244/2009 Art. 1 Nummer 2
Mexiko	↓ 539/2001
Mikronesien ⁹	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
Moldau ☒ ¹⁰ ☒	↓ 259/2014 Art. 1 Nummer 2 (angepasst)

⁶ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

⁷ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

⁸ Die Visumbefreiung gilt nur für Inhaber biometrischer Reisepässe.

⁹ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

¹⁰ Die Visumbefreiung gilt nur für Inhaber biometrischer Reisepässe, die im Einklang mit den Normen der Internationalen Zivilluftfahrt-Organisation (ICAO) ausgestellt wurden.

Monaco	↓ 539/2001
Montenegro ¹¹	↓ 1244/2009 Art. 1 Nummer 2
Nauru ¹²	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
Neuseeland Nicaragua	↓ 539/2001
Palau ¹³	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
Panama Paraguay	↓ 539/2001
Peru ¹⁴ Salomonen Samoa	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a) (angepasst)
San Marino	↓ 539/2001

¹¹ Die Visumbefreiung gilt nur für Inhaber biometrischer Reisepässe.

¹² Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

¹³ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

¹⁴ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

↓ 1244/2009 Art. 1 Nummer 2

Serbien (ausgenommen Inhaber serbischer Reisepässe, die von der serbischen Koordinationsdirektion (auf Serbisch: *Koordinaciona uprava*) ausgestellt wurden)¹⁵

↓ Berichtigung, ABl. L 135 vom 22.5.2013, S. 23 (angepasst)

Seychellen

↓ 539/2001

Singapur

↓ Berichtigung, ABl. L 135 vom 22.5.2013, S. 23 (angepasst)

St. Kitts und Nevis

↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3
Buchst. a)

St. Lucia¹⁶

St. Vincent und die Grenadinen¹⁷

↓ 539/2001

Südkorea

↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3
Buchst. a)

Timor-Leste¹⁸

Tonga¹⁹

Trinidad und Tobago

Tuvalu²⁰

¹⁵ Die Visumbefreiung gilt nur für Inhaber biometrischer Reisepässe.

¹⁶ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

¹⁷ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

¹⁸ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

¹⁹ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

²⁰ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

Ukraine ²¹	↓ 2017/850 Art. 1 Buchst. b)
Uruguay	↓ 539/2001
Vanuatu ²²	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
Vatikanstadt Venezuela	↓ 539/2001
Vereinigte Arabische Emirate ²³	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. a)
Vereinigte Staaten	↓ 539/2001 (angepasst)
2. SONDERVERWALTUNGSREGIONEN DER VOLKSREPUBLIK CHINA SAR Hongkong ☒ ²⁴ ☒ SAR Macau ☒ ²⁵ ☒	↓ 509/2014 Art. 1 Nummer 3 Buchst. b)
3. BRITISCHE BÜRGER, DIE NICHT STAATSANGEHÖRIGE DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS GROSSBRITANNIEN UND NORDIRLAND IM SINNE DES UNIONSRECHTS SIND	

²¹ Die Befreiung von der Visumpflicht gilt ausschließlich für Inhaber biometrischer Reisepässe, die von der Ukraine im Einklang mit den Normen der Internationalen Zivilluftfahrt-Organisation (ICAO) ausgestellt wurden.

²² Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

²³ Die Visumbefreiung gilt ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens eines mit der Europäischen Union zu schließenden Abkommens über die Befreiung von der Visumpflicht.

²⁴ Die Visumbefreiung gilt ausschließlich für Inhaber des Passes „Hong Kong Special Administrative Region“.

²⁵ Die Visumbefreiung gilt ausschließlich für Inhaber des Passes „Região Administrativa Especial de Macau“.

britische Staatsangehörige (Überseegebiete) (British Nationals (Overseas))
Bürger der britischen Überseegebiete (British Overseas Territories Citizens)
britische Überseebürger (British Overseas Citizens)
Personen unter dem Schutz des Vereinigten Königreichs (British Protected Persons)
britische Untertanen (British Subjects)

↓ 1211/2010 Art. 1 Nummer 2

4. GEBIETSKÖRPERSCHAFTEN, DIE VON MINDESTENS EINEM
MITGLIEDSTAAT NICHT ALS STAAT ANERKANNT WERDEN

Taiwan²⁶

²⁶ Die Visumbefreiung gilt nur für Inhaber von durch Taiwan ausgestellten Reisepässen, die eine Personalausweisnummer enthalten.



ANHANG III

Aufgehobene Verordnung mit Liste ihrer nachfolgenden Änderungen

Verordnung (EG) Nr. 539/2001
(ABl. L 81 vom 21.3.2001, S. 1)

Verordnung (EG) Nr. 2414/2001 des Rates
(ABl. L 327 vom 12.12.2001, S. 1)

Verordnung (EG) Nr. 453/2003 des Rates
(ABl. L 69 vom 13.3.2003, S. 10)

Beitrittsakte von 2003, Anhang II Abschnitt 18
Buchstabe B

Verordnung (EG) Nr. 851/2005 des Rates
(ABl. L 141 vom 4.6.2005, S. 3)

Verordnung (EG) Nr. 1791/2006 des Rates
(ABl. L 363 vom 20.12.2006, S. 1)

Nur der elfte Gedankenstrich von
Artikel 1 Absatz 1 gemäß Verordnung
(EG) Nr. 539/2001 und Anhang
Abschnitt 11 Buchstabe B Nummer 3

Verordnung (EG) Nr. 1932/2006 des Rates
(ABl. L 405 vom 30.12.2006, S. 23)

Verordnung (EG) Nr. 1244/2009 des Rates
(ABl. L 336 vom 18.12.2009, S. 1)

Verordnung (EU) Nr. 1091/2010 des
Europäischen Parlaments und des Rates
(ABl. L 329 vom 14.12.2010, S. 1)

Verordnung (EU) Nr. 1211/2010 des
Europäischen Parlaments und des Rates
(ABl. L 339 vom 22.12.2010, S. 6)

Verordnung (EU) Nr. 517/2013 des Rates
(ABl. L 158 vom 10.6.2013, S. 1)

Nur Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe k
vierter Gedankenstrich und Anhang
Punkt 13 B 2

Verordnung (EU) Nr. 610/2013 des
Europäischen Parlaments und des Rates
(ABl. L 182 vom 29.6.2013, S. 1)

Nur Artikel 4

Verordnung (EU) Nr. 1289/2013 des
Europäischen Parlaments und des Rates
(ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 74)

Verordnung (EU) Nr. 259/2014 des
Europäischen Parlaments und des Rates
(ABl. L 105 vom 8.4.2014, S. 9)

Verordnung (EU) Nr. 509/2014 des
Europäischen Parlaments und des Rates
(ABl. L 149 vom 20.5.2014, S. 67)

Verordnung (EU) 2017/371 des Europäischen
Parlaments und des Rates
(ABl. L 61 vom 8.3.2017, S. 1)

Verordnung (EU) 2017/372 des Europäischen
Parlaments und des Rates
(ABl. L 61 vom 8.3.2017, S. 7)

Verordnung (EU) 2017/850 des Europäischen
Parlaments und des Rates
(ABl. 133 vom 22.5.2017, S. 1)

ANHANG IV

ENTSPRECHUNGSTABELLE

Verordnung (EG) Nr. 539/2001	Vorliegende Verordnung
Artikel -1	Artikel 1
Artikel 1 Absatz 1 Unterabsatz 1	Artikel 3 Absatz 1
Artikel 1 Absatz 1 Unterabsatz 2	Artikel 3 Absatz 2
Artikel 1 Absatz 2 Unterabsatz 1	Artikel 4 Absatz 1
Artikel 1 Absatz 2 Unterabsatz 2 einleitende Worte	Artikel 4 Absatz 2 einleitende Worte
Artikel 1 Absatz 2 Unterabsatz 2 erster Gedankenstrich	Artikel 4 Absatz 2 Buchstabe a
Artikel 1 Absatz 2 Unterabsatz 2 zweiter Gedankenstrich	Artikel 4 Absatz 2 Buchstabe b
Artikel 1 Absatz 2 Unterabsatz 2 dritter Gedankenstrich	Artikel 4 Absatz 2 Buchstabe c
Artikel 1 Absatz 3	Artikel 5
Artikel 1 Absatz 4	Artikel 7
Artikel 1a Absatz 1 und 2	Artikel 8 Absatz 1 und 2
Artikel 1a Absatz 2a	Artikel 8 Absatz 3
Artikel 1a Absatz 2b	Artikel 8 Absatz 4
Artikel 1a Absatz 3	Artikel 8 Absatz 5
Artikel 1a Absatz 4	Artikel 8 Absatz 6
Artikel 1a Absatz 5	Artikel 8 Absatz 7
Artikel 1a Absatz 6	Artikel 8 Absatz 8
Artikel 1b	Artikel 9 Absatz 1
Artikel 1c	Artikel 9 Absatz 2
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 4	Artikel 6
Artikel 4a	Artikel 11
Artikel 4b Absatz 1 und 2	Artikel 10 Absatz 1 und 2
Artikel 4b Absatz 2a	Artikel 10 Absatz 3
Artikel 4b Absatz 3	Artikel 10 Absatz 4

Artikel 4b Absatz 3a
Artikel 4b Absatz 4
Artikel 4b Absatz 5
Artikel 4b Absatz 6
Artikel 5
Artikel 6
Artikel 7
Artikel 8
Anhang I
Anhang II
-
-

Artikel 10 Absatz 5
Artikel 10 Absatz 6
Artikel 10 Absatz 7
Artikel 10 Absatz 8
Artikel 12
Artikel 13
Artikel 14
Artikel 15
Anhang I
Anhang II
Anhang III
Anhang IV
